

[Text]

Would that be satisfactory? Could I have leave to move all these motions up to number 10 in a block?

The Chairman: Is it agreed, honourable senators?

Some hon. Senators: Agreed.

The Chairman: Carried.

Senator Frith: No, I am sorry, before we do that, we should complete number 6. I was ahead of myself. I was assuming that we had settled that Senator Riley is on the steering committee. I therefore move that the steering committee consist of the chairman, the deputy chairman and Senator Riley.

The Chairman: Honourable senators, is that motion agreed to?

Some hon. Senators: Agreed.

The Chairman: Carried.

Senator Frith: Following that, I then move motions number 7, 8, 9 and 10 in block.

The Chairman: Honourable senators, is that agreed?

Some hon. Senators: Agreed.

The Chairman: Carried.

Senator Frith: To get it going, I shall move the adoption of number 11, but perhaps some senators would like to comment on it.

Senator Balfour: This is the reverse of the point that I raised in the last committee, but you have an item for an administrative assistant for \$7,500. Is that for a year, for three months or for what period?

The Chairman: It was for the duration of the session.

Senator Balfour: I do not know who could be hired for \$7,500 a year.

The Chairman: We could ask for supplements to that amount later in the year.

Senator Frith: I realize that I made the motion, but this issue has come up in other committees. Perhaps I should not have made the motion, I do not know.

I realize that these are standard items that are included on a pro forma basis, and for that reason I do not blame the committee clerks for inserting them, but if we do not need them, should they really be included?

The Chairman: This budget must be approved by the Internal Economy Committee, in any event.

Senator Frith: That is right, and it will have to be defended before that committee. I can recall a couple of occasions on which a chairman appeared before the Internal Economy Committee only to defend certain items of the budget, that were just pro forma. My only point is that perhaps the chairman should not be placed in this position if these items are not needed.

[Traduction]

budget. Cela vous conviendrait-il? M'autorisez-vous à proposer toutes ces motions, jusqu'à la dixième, en bloc?

Le président: Les honorables sénateurs sont-ils d'accord?

Des voix: D'accord.

Le président: Adopté.

Le sénateur Frith: Je m'excuse, mais avant de le faire, il nous faudrait en finir avec la motion 6. J'ai sauté une étape. Je supposais que nous avions convenu que le sénateur Riley ferait partie du comité directeur. Je propose donc que le comité directeur se compose du président, du vice-président et du sénateur Riley.

Le président: Les honorables sénateurs sont-ils d'accord?

Des voix: D'accord.

Le président: Adopté.

Le sénateur Frith: Je propose donc les motions n^{os} 7, 8, 9 et 10 en bloc.

Le président: Les honorables sénateurs sont-ils d'accord?

Des voix: D'accord.

Le président: Adopté.

Le sénateur Frith: Pour faire démarrer les choses, je vais proposer l'adoption de la motion n^o 11, mais peut-être des sénateurs ont-ils quelque chose à dire à ce sujet.

Le sénateur Balfour: Ma question est l'inverse de celle que j'ai soulevée lors des travaux du dernier comité, mais vous avez ici un poste qui prévoit 7 500 \$ pour un adjoint administratif. S'agit-il d'engager quelqu'un pour un an, pour trois mois ou pour combien de temps au juste?

Le président: C'est pour la durée de la session.

Le sénateur Balfour: Je ne vois pas qui on pourrait embaucher pour 7 500 \$ par an.

Le président: Nous pourrions demander que ce montant soit augmenté plus tard dans l'année.

Le sénateur Frith: Je sais bien que c'est moi qui ai proposé la motion, mais cette question est venue sur le tapis dans d'autres comités. Peut-être n'aurais-je pas dû la proposer, je ne sais pas.

Je sais qu'il s'agit de postes qui sont systématiquement inclus, de sorte que je ne reproche pas aux greffiers du comité de les avoir inscrits, mais si nous n'en avons pas besoin, faut-il vraiment les inclure?

Le président: Quoi qu'il en soit, le budget doit être approuvé par le Comité de l'économie interne.

Le sénateur Frith: C'est juste, et il va falloir le justifier devant ce Comité. Je me souviens de deux occasions où un président de comité comparaisant devant le Comité de l'économie interne n'a pu justifier certains postes du budget qu'en déclarant qu'ils étaient là pour la forme. Je veux simplement faire remarquer que nous ne devrions peut-être pas mettre le président dans cette situation si ces postes ne sont pas réellement nécessaires.